



Telecamere IP Plug&View DIGITUS[®]

Guida all'uso

1 Introduzione:

La serie di telecamere IP Plug&View di DIGITUS offre servizi cloud P2P per evitare complicate configurazioni di rete per l'installazione della telecamera. Bastano "Plug&View" e pochi semplici passi per l'installazione.

2 In dotazione:


- 1 X telecamera IP
- 1 X adattatore AC
- 1 X cavo ethernet
- 1 X CD di installazione
- 1 X Accessori per il Montaggio
- * l'DN-16040 include anche una memoria da 2GB integrata

3 Procedura di installazione:

3.1 Collegare


Segua le istruzioni della **Guida Rapida di Avvio** per collegare la telecamera Plug&View e iniziare a usarla dal suo account utente. Poi acceda con il suo account utente su <http://plug-view.com>. Dopo aver effettuato correttamente l'accesso comparirà una panoramica delle immagini registrate dalle telecamere.

4 Descrizione della toolbar


La toolbar  si trova in alto a destra sopra l'immagine di ogni telecamera IP. Qui è possibile vedere rapidamente la prontezza operativa ed impostare i vari parametri.

4.1 Simboli del display LED


■ Spia verde

Quando la spia verde è  ACCESA, la sua telecamera IP è online e trasmette. L'immagine video appare correttamente sullo schermo.


■ Spia gialla

Quando la spia gialla è  ACCESA, la sua telecamera IP è online ma non trasmette. Nessuna immagine video compare sullo schermo.



■ Spia rossa



Quando la spia rossa è  ACCESA, la sua telecamera IP è offline e non compare nulla sullo schermo.

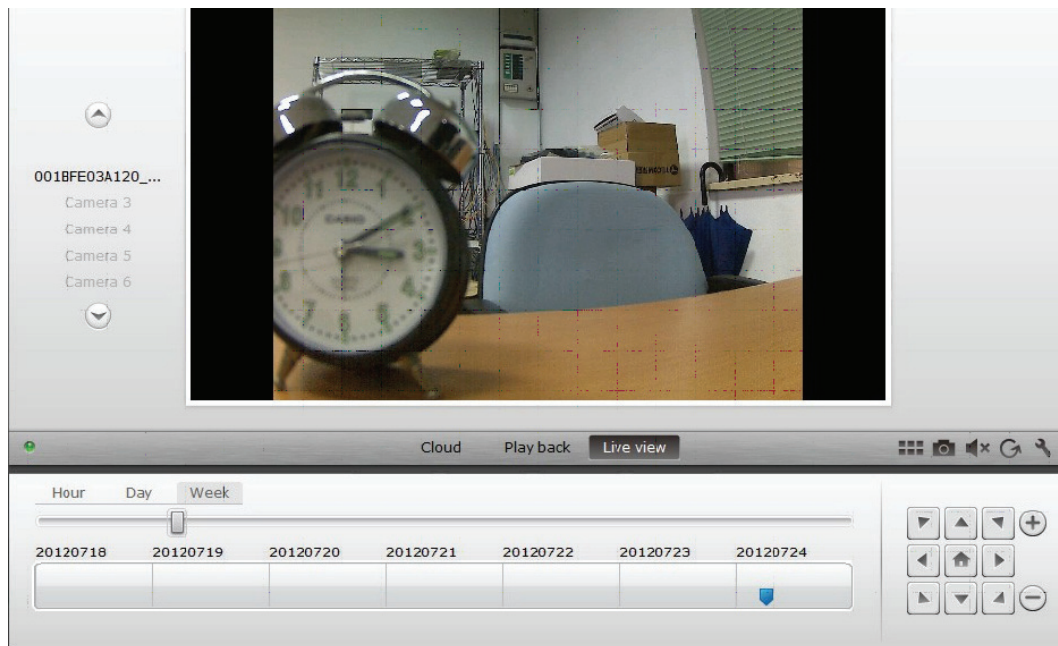
4.2 Schermo Intero

Il tasto "Schermo Intero"  apre un nuovo schermo per una migliore visualizzazione delle immagini video, che compaiono sullo schermo intero.

4.3 Immagini in diretta e PTZ

Il tasto **“Live View”** mostra la diretta o le immagini in tempo reale della telecamera IP selezionata. Se ci sono telecamere plug&view molteplici installate, è possibile passare da una telecamera all'altra usando lo schermo sul lato sinistro dello schermo. Usa le frecce sui tasti  e  seleziona altre telecamere IP dalla lista.

In caso di problemi di connessione, es.: a causa di una connessione Internet lenta, può cliccare su  per ricaricare la diretta o le immagini in tempo reale. Cliccando su , in fondo a destra sullo schermo, si può accedere ai controlli di configurazione per la telecamera selezionata.

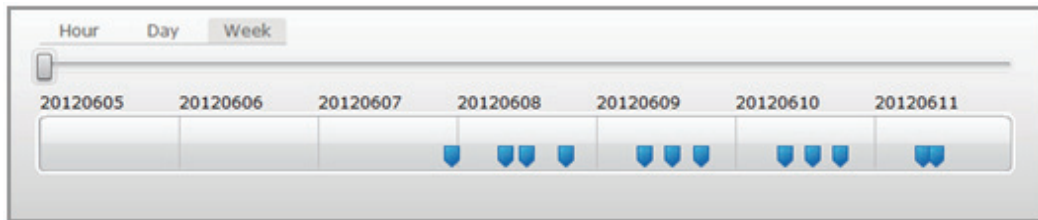


Se la telecamera selezionata supporta le funzioni PTZ, il pannello di controllo PTZ, con cui si controlla la telecamera, può essere selezionato. In caso contrario il campo resterà grigio per indicare che la funzione non esiste. Per regolare il movimento basta un click.

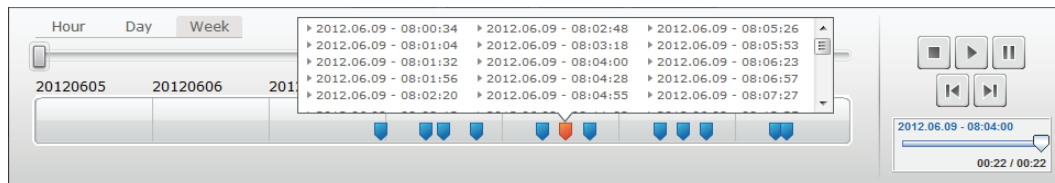


4.4 Riproduzione

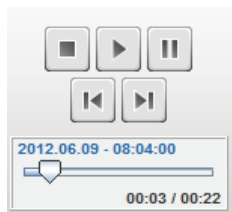
La funzione **“Riproduzione”** è supportata quando si inserisce una scheda SD nella telecamera IP. Usando le etichette blu sull'asse temporale, tutti gli eventi registrati possono essere recuperati. Tutti gli eventi registrati possono essere memorizzati ed etichettati con un segno blu sull'asse temporale. Può decidere di visualizzarli per periodo di tempo, cliccando sul lato sinistro dell'asse temporale, su ora (hour), giorno (day) o settimana (week).




Se si scorre con il cursore su una delle etichette blu, il colore diventa arancione e compaiono i dettagli delle clip registrate. Selezioni una clip specifica per controllarlo.




Durante la riproduzione del clip media selezionato, è possibile arrestare o mettere in pausa, usando i ***tasti di controllo media***. È inoltre possibile ***trascinare il simbolo del controllo di ricerca video*** al punto desiderato della riproduzione.



Impostazioni

Il tasto Settings  apre una speciale interfaccia utente web. ***Si colleghi usando “admin” come nome utente e password.***


Silenzioso

Con il tasto , è possibile accendere o spegnere il sonoro della telecamera.


Aggiornare



Con il tasto Aggiorna , è possibile aggiornare o ricaricare l'immagine video sulla telecamera IP.

Cancellare

Con il tasto Cancella , può cancellare una telecamera IP dalla pagina della panoramica.



Schermata

Con il tasto Foto , è possibile catturare un fermo immagine del video in corso e salvarlo direttamente sul suo computer.

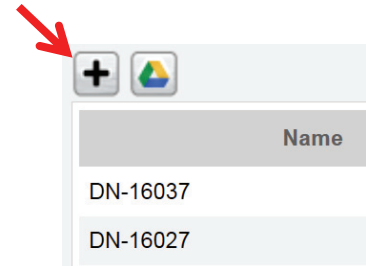
Clicchi sul lato destro dello schermo  per uscire dalla modalità a schermo intero oppure clicchi in basso a destra  per tornare alla pagina di visualizzazione della matrice.




Nella matrice della telecamera, clicchi su “Settings” per visualizzare la lista di telecamere.

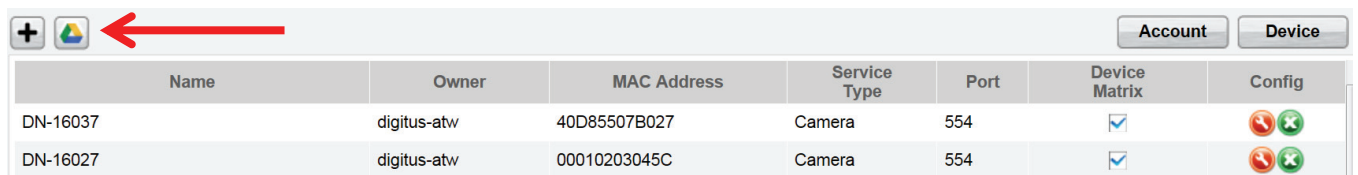
In questa lista è possibile vedere i dettagli delle telecamere e cliccando su  può cambiarne il nome, con  può rimuoverne una dall’account e con il tasto a uncino sotto “Device Matrix” può selezionare se desidera che compaia con una Live Image nella panoramica.





Cliccando sul simbolo “Plus” a sinistra, sopra la lista, una telecamera aggiuntiva può essere registrata al suo account.



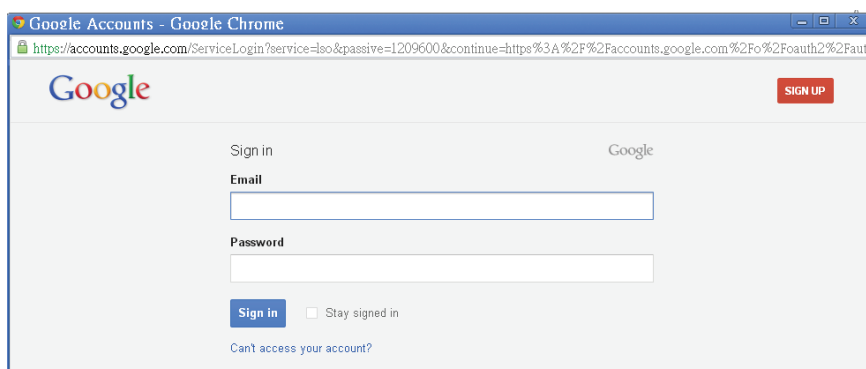
Backup Google Drive

A destra  è impostato il suo Account Google Drive per il backup cloud. **È necessario avere una scheda microSD installata sulla telecamera per poter usare Google backup.** Clicchi sul tasto “Google authentication” e accetti la richiesta della finestra successiva per usare “Google Drive” come memoria cloud, cliccando su “OK”.



Name	Owner	MAC Address	Service Type	Port	Device Matrix	Config
DN-16037	digitus-atw	40D85507B027	Camera	554	<input checked="" type="checkbox"/>	 
DN-16027	digitus-atw	00010203045C	Camera	554	<input checked="" type="checkbox"/>	 

Verrà reindirizzato alla pagina di registrazione di Google drive. Inserisca il suo indirizzo di Google Mail e la password, se ha già un account.



Dopo aver inserito le informazioni dell’account Google, accetti i diritti di accesso per consentire il backup dei video della telecamera su Google drive. La pagina si chiuderà automaticamente.

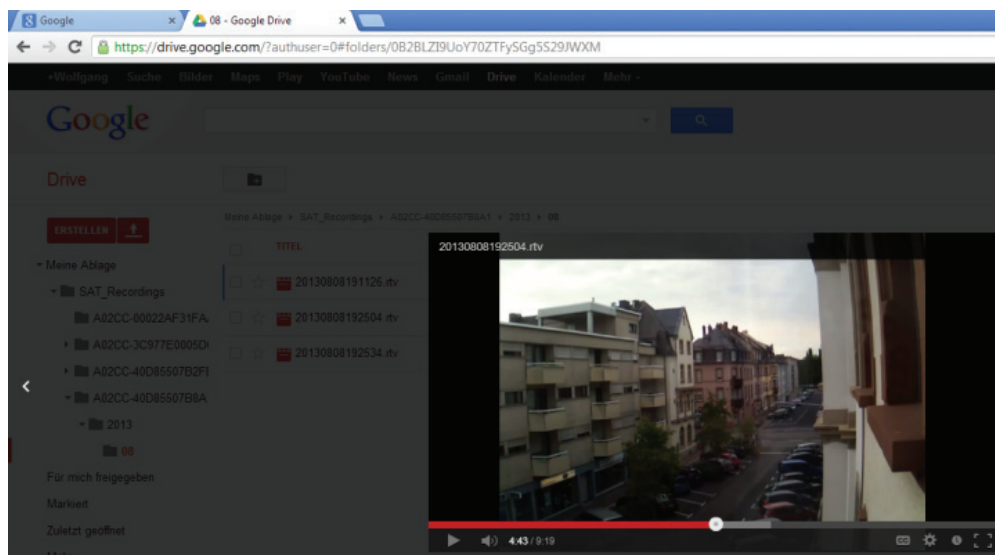
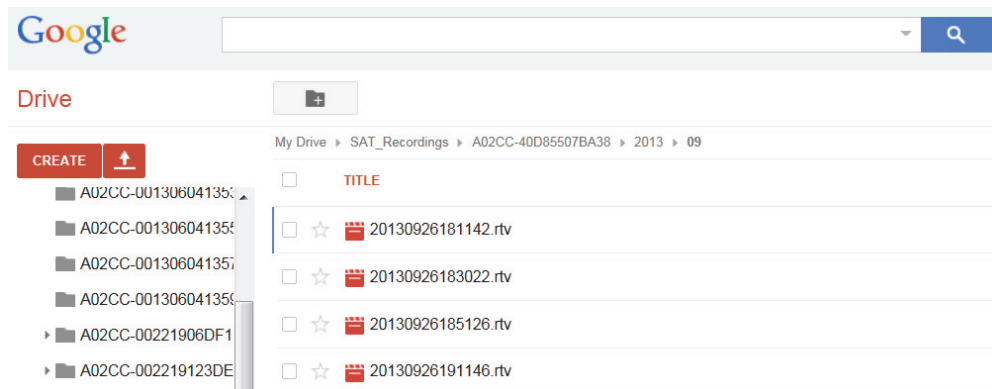
DIGITUS Plug&View is requesting permission to:

- View basic information about your account
- View and manage any of your documents and files in Google Drive
- View and manage any of your documents and files in Google Drive
- View your email address
- View and manage Google Drive files that you have opened or created with this app
- View and manage your spreadsheets in Google Drive
- Perform these operations when I'm not using the application

Allow access

No thanks

Grazie alla funzione di memoria di Google Cloud, una copia dei file video della scheda microSD viene caricata su Google drive. Questo significa che i video, a partire dal movimento o dal timer, possono essere riprodotti dalla memoria clou, online, dal browser. Si colleghi a Google drive e selezioni i video registrati (RTV) nella directory "SAT_Recordings" per guardarli online.

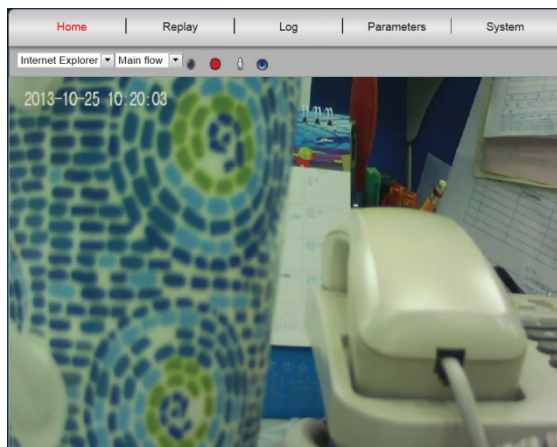


5 Interfaccia Utente Telecamera

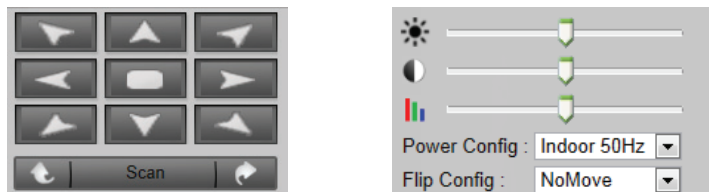
L'interfaccia utente telecamera ha sei titoli di menu (**Home, Replay, Log, Parameters, System** e **WiFi**). Per poter usare le funzioni multimedia e controllo, il componente OCX dev'essere installato su Internet Explorer e VLC Mediaplayer su Firefox e Chrome. Un link per il download apparirà se necessario sull'interfaccia utente.

5.1 Home

Questa pagina mostra l'immagine in diretta dalla telecamera.



Sulla "Home" potrà accedere alle funzioni Pan e Tilt (Optiarc Plug&View o telecamere PTZ simili), oltre che al controllo delle impostazioni video come la luminosità, il contrasto e la saturazione.



5.2 Replay

5.3 Log

Il log registra tutti gli eventi come il rilevamento di movimento o l'allarme. Selezioni una data e preme il tasto Search (lente di ingrandimento) per mostrare tutti gli eventi di questa data. Per vedere un video registrato, clicchi su "View".

Home | Replay | **Log** | Parameters | System | WIFI

Event:10 Page:1 Current:1 Home Previous Next End Goto 1 Page

No.	Time	Type	Channel	Operation
1	2013/10/23 17:49:14	Motion detection	channel-1	View
2	2013/10/23 17:45:59	Motion detection	channel-1	View
3	2013/10/23 17:44:30	Motion detection	channel-1	View
4	2013/10/23 17:33:26	Motion detection	channel-1	View
5	2013/10/23 17:31:01	Motion detection	channel-1	View
6	2013/10/23 17:29:28	Motion detection	channel-1	View
7	2013/10/23 17:13:58	Motion detection	channel-1	View
8	2013/10/23 16:55:26	Motion detection	channel-1	View
9	2013/10/23 16:30:54	Motion detection	channel-1	View
10	2013/10/23 16:17:58	Power on		

Event type
 ALL
 Alarm Motion
 Operation Error

Channel select
 CH-1

10 / 2013

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9

Start time
 00 : 00 : 00

End time
 23 : 59

5.4 Parametri

Qui può configurare la Rete, i Parametri Video, DDNS & UPnP, la Video Cover, il rilevatore di movimenti, le Impostazioni di Allarme, il Sensore CMOS e il Monitor.

5.4.1 Rete

Qui può assegnare un indirizzo IP fisso alla telecamera, secondo la configurazione della sua LAN, o del DHCP selezionato se utilizza un server DHCP, come il router, per assegnare gli indirizzi IP. Le porte per HTTP, RTSP e RCFG possono essere modificate qui, se il router richiede impostazioni per inoltrare la porta.

Home | Replay | Log | **Parameters** | System | WIFI

NetMode LAN DHCP

IP Add. : 192. 168. 1. 111
 Netmask : 255. 255. 255. 0
 Gateway : 192. 168. 1. 1

DNS : 192. 168. 1. 1

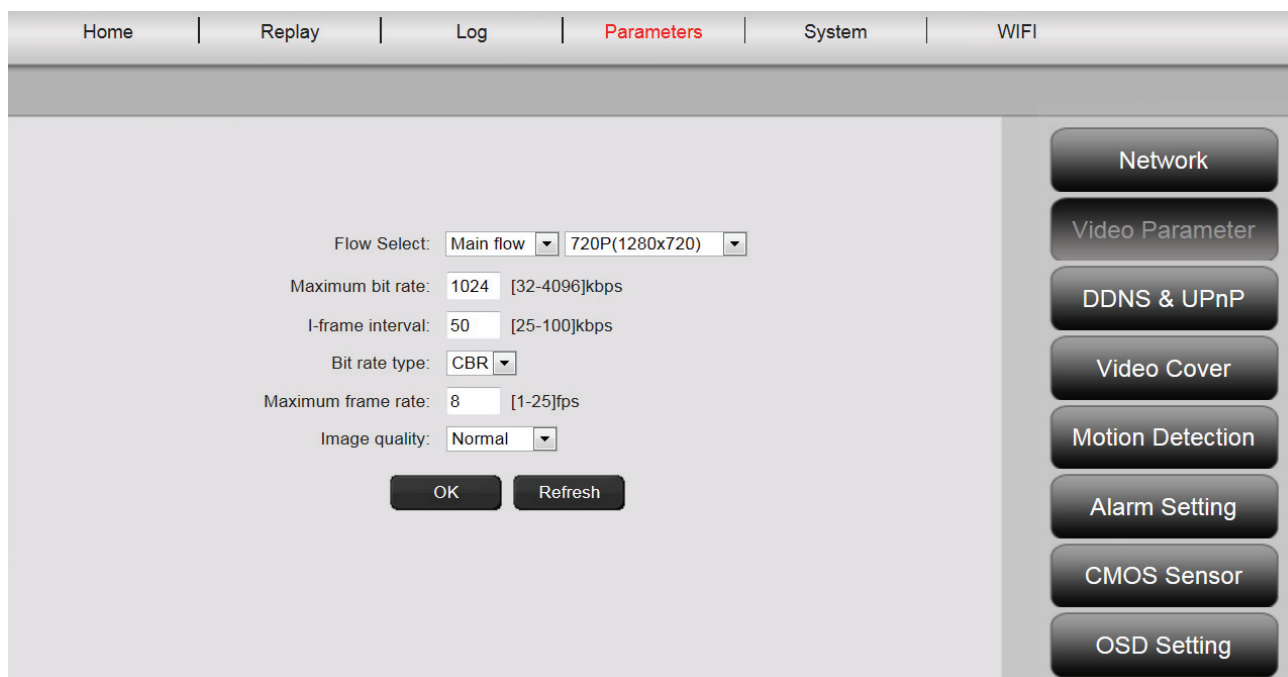
Port
 HTTP : 80 [80 or 1024~65532]
 RTSP : 554 [554 or 2048~65532]
 RCFG : 8001 [8001~65532]

OK Refresh

Network
 Video Parameter
 DDNS & UPnP
 Video Cover
 Motion Detection
 Alarm Setting
 CMOS Sensor
 OSD Setting

5.4.2 Parametri Video

Sotto Video Parameter può configurare la risoluzione, il bit rate, il Tipo, la frame rate e la qualità immagine dello streaming video.



The screenshot shows a web interface with a navigation bar at the top containing links for Home, Replay, Log, Parameters (highlighted in red), System, and WIFI. Below the navigation bar is a sidebar on the right with several buttons: Network, Video Parameter (selected), DDNS & UPnP, Video Cover, Motion Detection, Alarm Setting, CMOS Sensor, and OSD Setting. The main content area displays the Video Parameter configuration form with the following settings:

- Flow Select: Main flow (dropdown), 720P(1280x720) (dropdown)
- Maximum bit rate: 1024 [32-4096]kbps
- I-frame interval: 50 [25-100]kbps
- Bit rate type: CBR (dropdown)
- Maximum frame rate: 8 [1-25]fps
- Image quality: Normal (dropdown)

At the bottom of the form are two buttons: OK and Refresh.

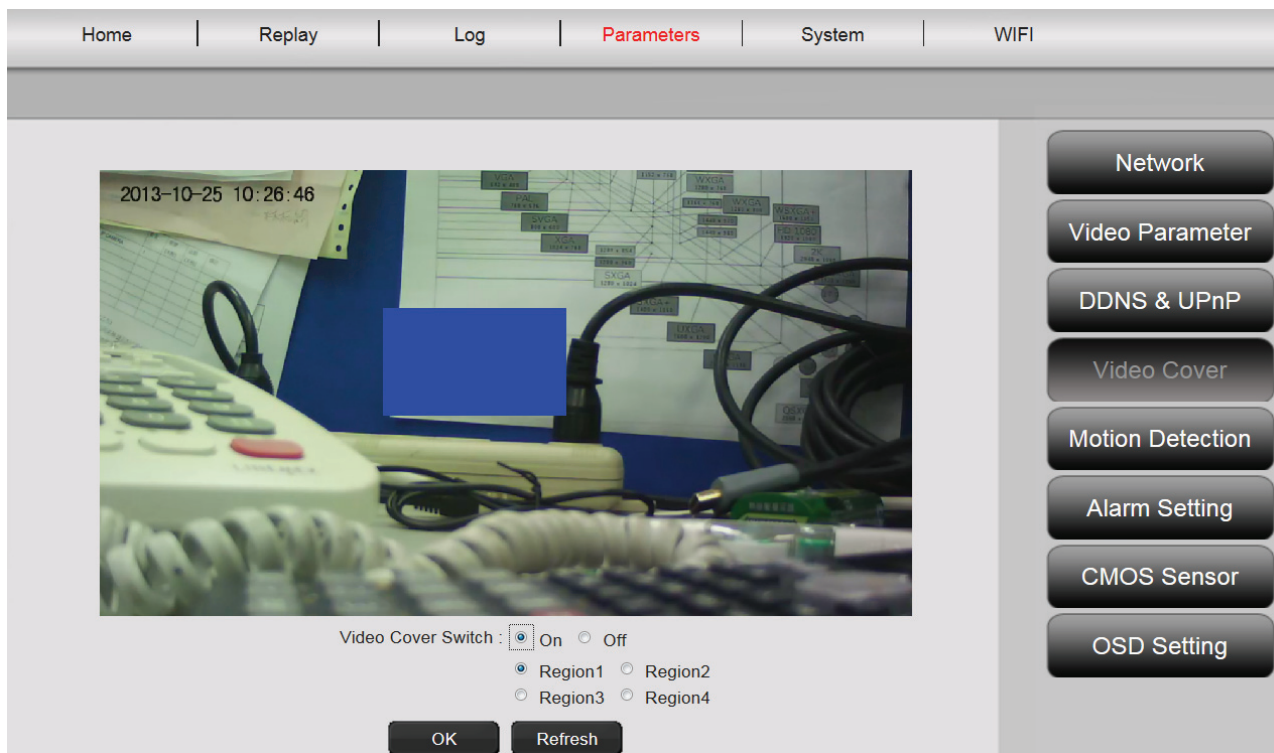
Può scegliere tra una qualità video “elevata” o “normale”. La “qualità video elevata” è usata soprattutto per lo streaming di video via PC con frequenze di clock maggiori e una connessione internet più rapida. La “qualità video normale” è usata di solito per i telefoni cellulari. Le modalità di streaming sub e principale supporta il Constant Bit Rate (CBR) e il Variable Bit Rat (VBR). Può selezionare tra 5 livelli di impostazioni della Qualità Immagine: da molto alta a molto bassa.

5.4.3 DDNS & UpnP

Se desidera avere ulteriori accessi all’interfaccia utente tramite provider DynDNS, attivi il Dynamic DNS selezionando “on” e entri nel suo dominio e nei dati di accesso. Se la telecamera supporta la funzione delle porte e della trasmissione via UPnP, la invitiamo a regolare anche le impostazioni necessarie sul suo router (cambiare le impostazioni di sicurezza per consentire l’UPnP).

5.4.4 Oscuramento Immagine

“Video Cover” evidenzia un’area specifica delle immagini video oscurata durante la riproduzione. Attivi lo Schermo Video cliccando su “on”. In seguito clicchi sull’immagine video e selezioni con il tasto del mouse dall’angolo in alto a sinistra all’angolo in basso a destra, l’area desiderata. Comparirà un riquadro verde, che rappresenta l’area oscurata. Clicchi su “Region 2” per selezionare un’altra area e ripeta la procedura. Una volta selezionate le aree, fino a 4, concluda la procedura cliccando su “OK”.



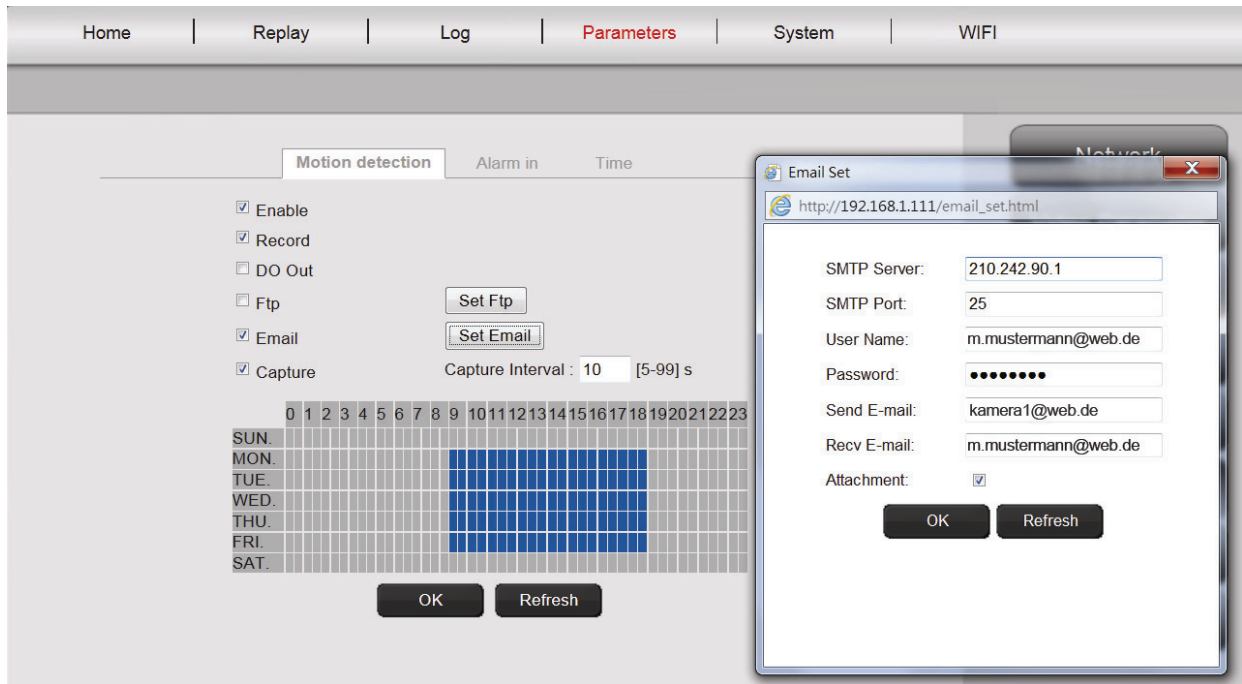
5.4.5 Rilevatore di Movimenti



Abiliti il rilevatore di movimenti cliccando su “On”. L’area colorata dell’immagine video è l’area di rilevazione di movimento, es.: l’area in cui il movimento fa scattare l’immagine o il video. Alla consegna, quasi la totalità dello schermo è coperta da riquadri rossi. Per escludere determinate aree dal rilevamento di movimenti, clicchi su **nell’angolo in basso a destra** dell’evidenziatore colorato e **sposti il cursore verso l’angolo in alto a sinistra**, tenendo premuto il tasto del mouse.

Con questo passaggio, cancellerà la selezione per quell’area. Esegua la stessa procedura anche nella direzione opposta, **dall’angolo in alto a sinistra a quello in basso a destra**, per selezionare una nuova **area di rilevamento immagine**. La sensibilità varia da 0 a 5, dove il valore minimo rappresenta la sensibilità più elevata. Solitamente è impostata su 3. Il valore di “next motion detection after...” specifica dopo quanti fotogrammi scatterà nuovamente il rilevamento di movimento. Cliccando su “OK” completerà l’impostazione e riceverà un messaggio pop up, per stabilire la “Azione” successiva, che dovrebbe cominciare appena la telecamera registra un movimento nel suo raggio d’azione. Confermi con “OK” e si sposterà automaticamente su “Alarm Setting”.

5.4.6 Impostazione Allarme

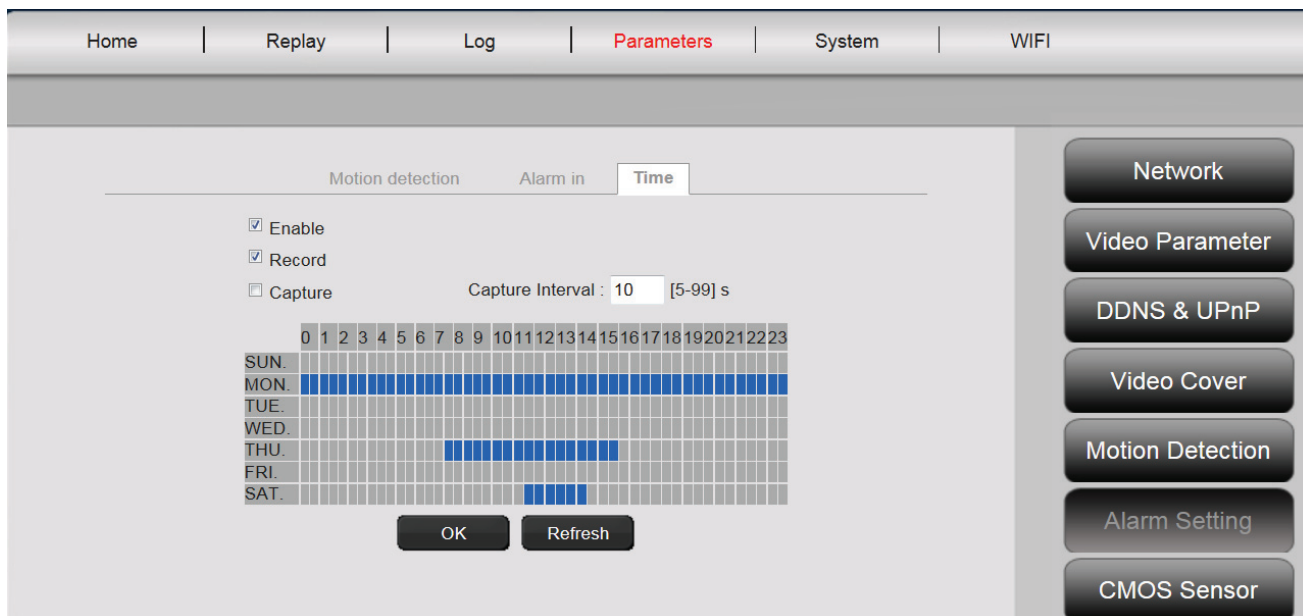


Esistono tre tipi di impostazione allarme: **Motion detection**, **Alarm in (allarme esterno)** e **Time**. Per attivare il **rilevamento di movimento**, clicchi sulla tab con il nome corrispondente. La invitiamo a effettuare le impostazioni prima sotto il menu a destra “Motion Detection”, se la copertura e la sensibilità non sono ancora state stabilite, come descritto al 6.1.5. Selezioni il periodo per il rilevamento di movimento con il tasto sinistro del mouse nella griglia temporale. Clicchi su “Enable” e su “Record” per salvare la registrazione video fatta scattare dal rilevamento di movimento, sulla scheda microSD. È inoltre possibile creare delle notifiche email per il rilevamento di movimento, come descritto sotto. Attivando “Capture”, viene effettuato un fermo immagine per ogni rilevamento di movimento. Quest’immagine le è inviata automaticamente come allegato della notifica email.

È inoltre possibile memorizzare i video/immagini su un server FTP. Abiliti FTP e preme “Set FTP” per inserire le sue credenziali. Questa funzione trasferisce video e immagini dalla scheda microSD al suo serve FTP.

Abilitando i segnali “DO Out” si autorizza il contatto in caso di rilevamento di movimento, tramite sistema di allarme di una porta esterna della telecamera (es.: Plug&View Optiarc).

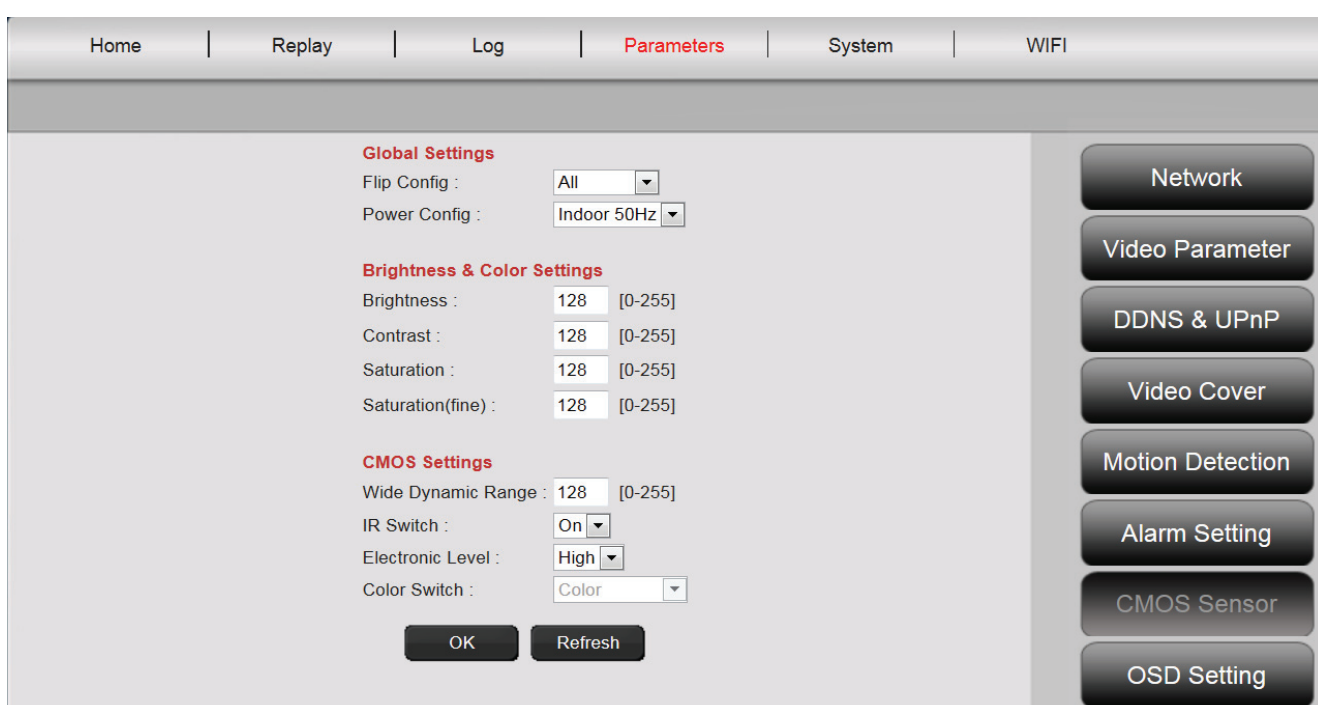
Nella tab “**Alarm In**” è possibile avviare la registrazione esternamente tramite un contatto passivo, es.: un sensore porta o finestra. La sua telecamera dev’essere dotata di connettore esterno (es.: Plug&View Optiarc) per poter collegare un cavo adatto, attraverso cui attivare “Record”, o “Capture”.



Grazie a “Time” è possibile impostare il tempo desiderato per la registrazione continua sulla Scheda microSD. Ad esempio potrà impostare il tempo relativo alle ore lavorative standard da lunedì a venerdì, dalle 9 alle 18, evidenziando il periodo di tempo desiderato con il mouse nella griglia temporale. L’area colorata significa che durante questo periodo la registrazione non sarà interrotta. Un secondo click sull’area colorata cancella la finestra temporale. Attivi una casella temporale qualsiasi per la registrazione programmata e specifichi se il video o le immagini dovrebbero essere registrati e secondo quale intervallo (es.: ogni 5 secondi). I video saranno registrati sulla scheda SD fino all’esaurimento della sua capacità. Poi, a partire dalla più vecchia, le registrazioni saranno cancellate e sostituite.

5.4.7 Sensore CMOS

Qui può trovare le varie opzioni di impostazione per l’ottimizzazione dell’immagine:



L'impostazione per **"Flip Config"** ruota di 180° l'immagine del video, es.: quando la telecamera è installata sul soffitto: "UpDown" – rotazione verticale, "LeftRight" – rotazione orizzontale, "All" – rotazione verticale e orizzontale, "NoMove" – nessuna rotazione.

Sotto "Power Config" determini la frequenza del sito per l'uso interno ed esterno della telecamera. Per le installazioni interne e l'uso in Europa, scegli "Indoor 50Hz". Per l'uso al di fuori dell'Europa, es.: Usa e Giappone, scegli "Indoor 60Hz". Per l'uso esterno (es.: Plug&View OptiMax) scegli "Outdoor".

Con le impostazioni di **"Brightness"** è possibile ottimizzare la luminosità, il contrasto e la saturazione dell'immagine della telecamera. Il valore predefinito è 128.

Sotto **"CMOS"** può impostare il valore di esposizione al quale la telecamera passa dalla modalità giorno alla notte e vice versa, con la cifra sotto "Wide Dynamic Range". Se "IR Switch" è su "On", il LED a infrarossi integrato sarà automaticamente attivato in condizioni di luce fioca. L'impostazione "Off" disabilita i LED e può specificare su "Color Switch", se l'immagine della telecamera dev'essere in bianco e nero o a colori in condizioni di luce fioca o, se deve scattare da bianco e nero a colori a seconda.

"Electronic Level" su "High" o "Low" determina la sensibilità secondo cui i LED cambiando le condizioni luminose.

5.4.8 Monitor (copertura testi)

The screenshot shows the 'Parameters' menu in the camera's web interface. The top navigation bar includes 'Home', 'Replay', 'Log', 'Parameters' (highlighted in red), 'System', and 'WIFI'. The main content area is divided into two sections. On the left, there are four settings for text overlays:

- Add Time: X-Coordinate: 20, Y-Coordinate: 20, Add week day, Color: [black and green swatches], BackgroundColor: [empty box]
- Add Name: X-Coordinate: 0, Y-Coordinate: 0, Color: [empty boxes], BackgroundColor: [empty box], Name: [text input field]
- Extern Area1: X-Coordinate: 0, Y-Coordinate: 0, Color: [empty boxes], BackgroundColor: [empty box], String1: [text input field]
- Extern Area2: X-Coordinate: 0, Y-Coordinate: 0, Color: [empty boxes], BackgroundColor: [empty box], String2: [text input field]

At the bottom of this section are 'OK' and 'Refresh' buttons. On the right side, there is a vertical stack of buttons: 'Network', 'Video Parameter', 'DDNS & UPnP', 'Video Cover', 'Motion Detection', 'Alarm Setting', 'CMOS Sensor', and 'OSD Setting'.

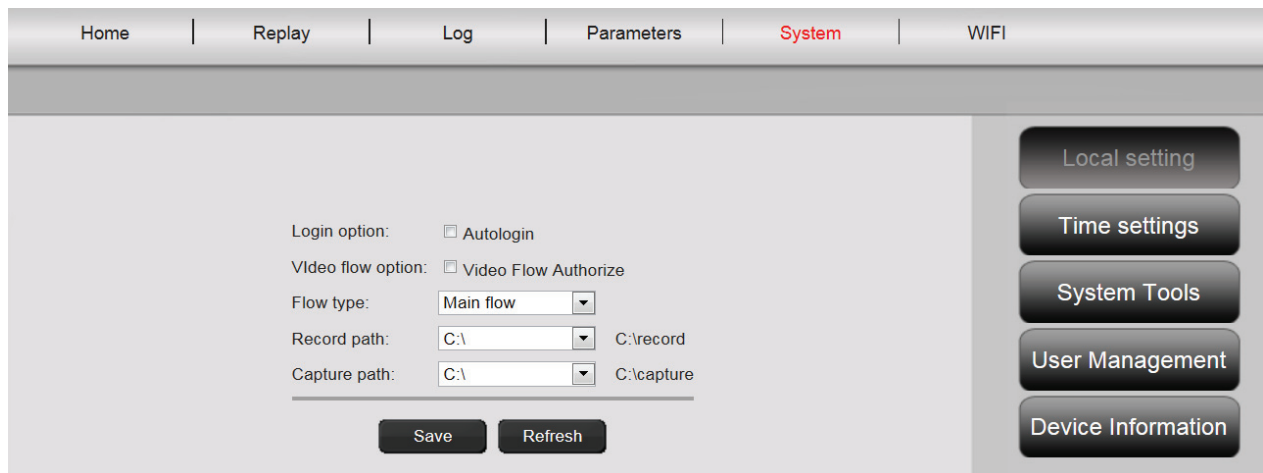
Può far comparire sul monitor (sull'immagine in diretta della telecamera) l'orario e il nome della telecamera, oltre a due informazioni testuali aggiuntive (Testo Libero). Il colore e la posizione dei caratteri sono regolabili liberamente.

5.5 Sistema

Le impostazioni di sistema consistono in **Local Setting**, **Time Settings**, **System Tools**, **User Management** e **Device Information**.

5.5.1 Impostazioni Locali

Qui può specificare se il login all'account debba essere automatico. Qui può impostare la qualità video per le registrazioni dirette delle immagini e dei video tramite il percorso di memoria locale del suo computer, quando la riproduzione video è attivata.



The screenshot shows the 'System' settings page. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Replay', 'Log', 'Parameters', 'System' (highlighted in red), and 'WIFI'. On the right side, there is a vertical menu with buttons for 'Local setting', 'Time settings', 'System Tools', 'User Management', and 'Device Information'. The main content area contains the following settings:

- Login option: Autologin
- Video flow option: Video Flow Authorize
- Flow type: Main flow (dropdown menu)
- Record path: C:\ (dropdown menu) C:\record
- Capture path: C:\ (dropdown menu) C:\capture

At the bottom of the settings area, there are 'Save' and 'Refresh' buttons.

5.5.2 Impostazioni orarie

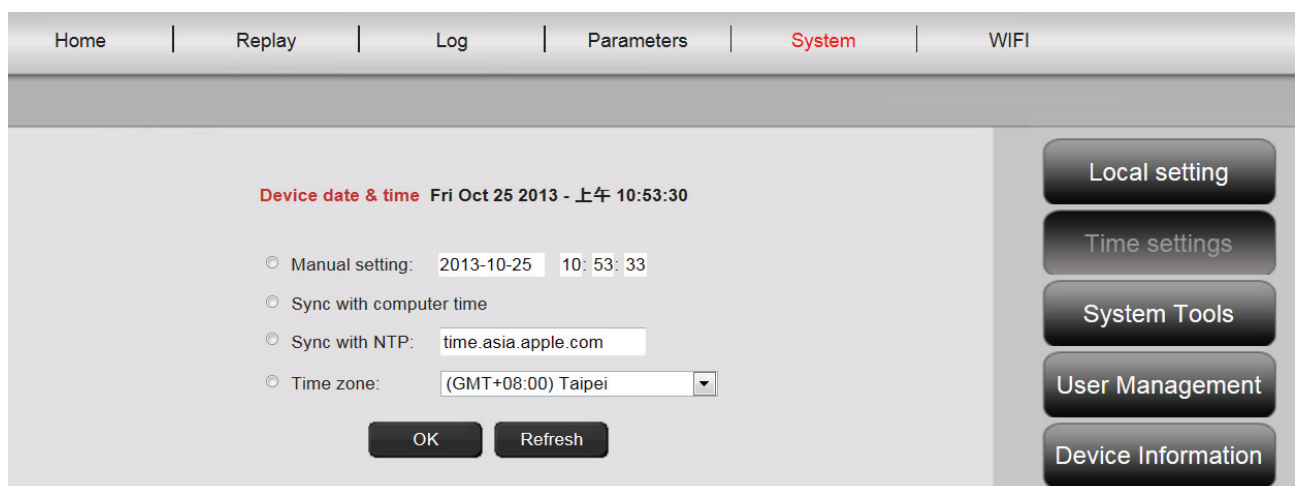
Manual setting, **Sync with computer time**, **Sync with NTP** e **Time zone** sono facoltative. Selezioni il metodo che desidera usare.

Manual setting: Inserisca manualmente data e ora.

Sync with computer time: Il tempo sulla telecamera IP è sincronizzato automaticamente con il suo PC.

Sync with NTP: Inserisca l'URL o l'indirizzo IP del server NTP.

Time zone: Selezioni il Fuso orario secondo la sua posizione.

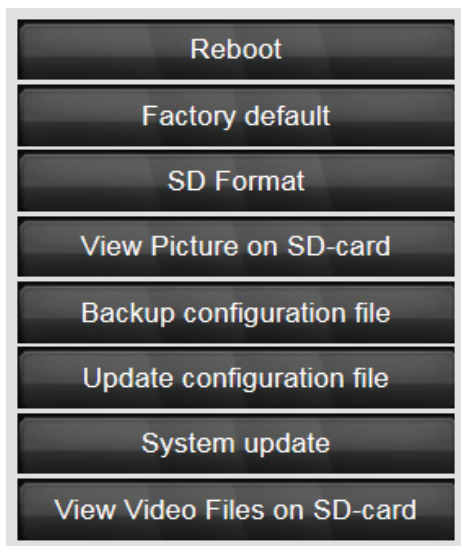


The screenshot shows the 'System' settings page, specifically the 'Time settings' section. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Replay', 'Log', 'Parameters', 'System' (highlighted in red), and 'WIFI'. On the right side, there is a vertical menu with buttons for 'Local setting', 'Time settings', 'System Tools', 'User Management', and 'Device Information'. The main content area contains the following settings:

- Device date & time: Fri Oct 25 2013 - 上午 10:53:30
- Manual setting: 2013-10-25 10: 53: 33
- Sync with computer time:
- Sync with NTP: time.asia.apple.com
- Time zone: (GMT+08:00) Taipei (dropdown menu)

At the bottom of the settings area, there are 'OK' and 'Refresh' buttons.

5.5.3 Strumenti di Sistema



Reboot – lancia il riavvio della telecamera. Dopo circa 20 secondi può accedere nuovamente.

Factory default – ripristina la telecamera alle impostazioni predefinite. Tutte le modifiche effettuate andranno perse.

SC Format – formatta (FAT32) le immagini e i video di una scheda SD inserita

View Picture on SD-card – mostra le immagini registrate

Backup configuration file – salva la configurazione attuale della telecamera sul suo PC

Update configuration file – ripristina la configurazione della telecamera precedentemente memorizzata sul suo PC

System update – le consente di aggiornare manualmente il firmware

View video files on SD-card – mostra i video registrati

5.5.4 Gestione Utente

Alla consegna lei accede alla telecamera come Amministratore. In qualità di amministratore può creare e cancellare utenti che hanno accesso all'interfaccia utente della telecamera. Gli utenti normali non hanno il permesso per aggiungere o cancellare altri utenti.

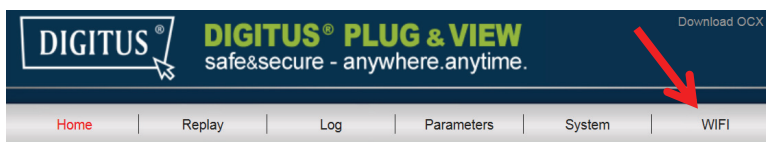
5.5.5 Informazioni Dispositivo

Qui può visualizzare insieme i dati tecnici importanti riguardanti la sua telecamera: Marchio e Tipo, numero di serie, versione software (firmware), l'indirizzo MAC degli adattatori Ethernet, le attuali impostazioni della rete Ethernet, insieme alla data e all'ora dell'ultima volta che la telecamera era accesa. Nelle informazioni della scheda SD potrà vedere la capacità massima disponibile per la scheda microSD (se installata).

5.6 WIFI

Nell'interfaccia utente della telecamera clicchi su WIFI per configurare le impostazioni wireless.

Una finestra di ricerca compare, qui sono elencate le reti wireless disponibili per lei. La preghiamo di selezionare l'ID (SSID) della sua rete e di confermare con "OK".



Index	Join	SSID	BSSID	Channel	Encryption	Quality(%)
1	<input type="radio"/>	AETW-AP	6C F0 49 AA 33 04	6	WEP	100
2	<input checked="" type="radio"/>	Assmann-Extranet	90 F6 52 B3 DB D4	9	WPA/WPA2	99
3	<input type="radio"/>	st1_wifi	00 1D AA 82 E1 10	9	WPA/WPA2	63
4	<input type="radio"/>	UHT-dlink	BC F6 85 FF A4 6E	3	WPA/WPA2	52
5	<input type="radio"/>	Xfatcor	EC 43 F6 E2 E0 7B	6	WPA2	47

WIFI DHCP Enable
Wifi is connecting...

IP Add. : 10. 0. 1. 101
Netmask : 255. 255. 255. 0
Gateway : 10. 0. 1. 1
SSID : Assmann-Extranet scan
Key : ●●●●●●●●

DNS : 168. 95. 192. 1

OK Refresh

Nella finestra successiva, inserisca la password di WLAN e confermi con “OK”.

In seguito viene stabilita la connessione alla sua LAN wireless. L’indicazione “Wifi connection will be established” lampeggia in GIALLO. Se la connessione è avvenuta correttamente, comparirà in una finestra a parte. Il display mostra ora “Wifi connection”.

È ora possibile rimuovere il cavo di rete alla telecamera e chiudere la finestra di browser.

Marchi registrati

DIGITUS è un marchio registrato di ASSMANN Electronic GmbH.

Apple, Apple App Store sono marchi registrati di Apple Inc.

Android, Google, Google play sono marchi registrati di Google Inc.

AVM Fritz!Box è un marchio registrato di AVM Computersysteme Vertriebs GMBH.

Telekom Speedport è un marchio registrato di Deutsche Telekom AG.

Nota:

Tutti gli altri marchi registrati qui, sono proprietà dei rispettivi proprietari.

I marchi registrati o nomi commerciali menzionati in questo manuale sono usati per descrivere le fasi operative e non implicano che siano disponibili liberamente. In ogni caso sono di proprietà del detentore rispettivo dei diritti.

ASSMANN Electronic GmbH con la presente dichiara che le telecamere IP, di tipo Plug&View, rispettano i requisiti e i provvedimenti della Direttiva 1999/5/EC.

La Dichiarazione di Conformità completa è reperibile presso <http://www.digitus.info>.